



情境教学法在高职院校日语教学中应用研究

王欲晓

(长春职业技术学院 外事处, 吉林 长春 130033)

摘要: 以在日语视听说课程中融入情境教学为例, 阐述在教学中融入情境教学的必要性、融入情境教学的方法及情境教学具体案例, 最后阐述情境教学的效果: 即通过情境教学可以使日语语言教学真实化, 激发学习者的积极性, 培养学生国际化视野及思维能力, 将单纯的语言学习转变为目标性的综合能力的培养, 能极大地提高教学效果及学生语言的实际应用能力。

关键词: 情境教学法; 日语教学; 语言氛围; 应用研究

中图分类号: G712.3

文献标识码: A

文章编号: 1671-931X (2013) 04-0061-03

61

武汉职业技术学院学报二〇一三年第十二卷第四期(总第六十六期)

近年来职业教育持续、快速发展, 国家对职业教育也越来越重视。职业院校“技能型、应用型”人才培养目标的特点, 使之与企业合作越来越紧密, 职业院校的外语教学也越来越受到重视。多年来, 高职院校的日语教学一直受本科教学模式的影响, 在专业课程定位、教学内容、教学模式等方面存在诸多弊端。另一方面, 高职院校学生语言基础薄弱, 语言学习能力差, 对外语学习目标和动力不明确。在日语教学中, 以往传统的教学方法是教师教授学生“听、说、读、写”, 而对于高职学生, 教学的主要目的是应该教会学生在“听、说、读、写”中得到语言实际应用的培养和锻炼。社会对高职学生的就业需求从注重知识转向注重应用技能, 因此教学方法就应该适应社会需求从注重教师的“教”而转向注重学生的“学”。高职应用日语专业教学需探索出与其人才培养目标相适应的新模式。本文以日语视听说课程教学为例, 探讨在教学中融入情境教学, 探究如何通过情景创设、氛围渲染来强化视听说课程的效果。

日语视听说课程是应用日语专业的核心课程,

在日语专业课程中地位极其重要。本课程是利用多媒体、网络等现代化教学手段, 改变传统听力教学中以“听”为主的教学模式, 在教学过程中融入“视频”、“音频”、“图片”等资源, 以达到“视+听+说”一体化的教学氛围和环境。注重学生语言“输入”的同时, 更强化语言的“输出”即日语语言交际能力。为实现这一教学目标, 在教学中选取合适的教学资源, 融入“情境教学”非常重要。

一、教学中融入“情境教学”的必要性

要使学生以积极态度学习日语并达到语言应用的目的, 语言教学中教师根据学生学习目标及当前学习程度有选择地创设学习情境, 通过调动学生的“视觉”和“听觉”, 使学生积极地参加到真实的语言环境及模拟语言环境中, 在情境教学中激发学生潜在的学习能力使其自主性、创造性思维得以发挥。

(一) 可以烘托氛围、创设语言应用环境

传统的“日语听力”教学, 单纯注重“听音”, 学生处于被引导地位缺乏参与性。而情境教学可以使学

收稿日期: 2013-03-05

基金项目: 吉林省职业技术教育学会课题“高职院校应用日语专业教学改革与实践”(项目编号: SZJ12008)。

作者简介: 王欲晓(1972-), 女, 吉林长春人, 长春职业技术学院国际分院院长助理, 副教授, 研究方向: 日语专业课程与教学改革。

生积极参与到课堂中来，并在参与过程中不知不觉地提高语言实际应用能力，良好的语言氛围和环境可以消除学生的害羞心里，消除课堂沉默，增强学生的主动性和参与程度。

（二）可以注重语言“输入”，强化语言“输出”

教师情境教学法的实施过程中，可以通过“视频”、“图像”等感官的“输入”，使学生在此过程中可以完成语言信息接收，并通过实际语言模仿等完成语言“输出”，“输入”+“输出”，强化了日语语言技能，从而提升视听说课程的有效性，强化学生的听说能力。

（三）可以实现“教”与“学”的有机结合

传统听力教学中，学生以“听”为主，教师处于主导地位，师生互动机会较少，学生主体地位没得到充分施展和发挥。情境教学法的融入，“教师主导，学生主体”的教学模式会切实得到充分直观的体现。师生友好配合与协作，“教”与“学”互动，使学生在逐步养成自主探究学习的习惯。

二、日语视听说课程教学中情境教学原则

“视听说”课程即“视+听+说”，通过“视听”感受，调动学生“说”的潜能，所以在进行情境教学时，首先要设计视听情境，进而才会有效地实施情境教学方法。所以内容、时间长度等适合的情境内容的选取比较重要。

（一）选取贴近生活的情境内容

教学过程中情境内容的选择非常重要。适用并实用的教学内容可以使学生对教学内容产生兴趣的同时，会全心投入其中，并在教师引导下，让教学的意义得到扩展与提升。教师在明确学生学习程度、学习态度、学习需求、学习水平的前提下，以学生的理解能力和接受能力实际情况出发选取内容，使课堂教学内容与学生的兴趣点及需求息息相关。笔者在情境内容选取上有如下做法。在原有听力教材的基础上，利用网络资源，选取日本知名的“NHK 视频新闻”、“NHK 音频新闻”、“动漫”、“日剧”、介绍中国留学生在日本生活的“惊奇日本”、“日文笑话”等内容。每个视频内容截取虽只有 3~5 分钟，但其中的知识容量却比较大。学生可以在极短的时间内掌握生词、语法、常用短句等。易于理解的内容，可以使学生在“视听”中提高听力能力的养成并能产生记忆、模仿等最基本的语言实践技能。通过这些贴近生活的内容的选取，学生很容易接受即完成“输入”，并在此语言环境中将输入的语言知识和自己的实际生活紧密联系起来，积极主动去模仿所“输入”的语言并将之应用完成语言的实际应用即“输出”。贴近生活的情境内容的选取，会使学生尽快产生共鸣并点燃其学习欲望和热情，使课堂教学取得较好的效果。

（二）利用网络丰富教学情境

近年来随着网络多媒体技术的发展，教学素材和资源变得越来越丰富。教师可以及时地通过网络媒体选取适合于教学的情境资源。特别是“视频”、“音频”资源，这些资源内容新颖，时事性、实用性、适用性较强，即使是几分钟的节选片段都可以使学生及时了解日本时事、生活、文化及风土人情。更重要的是，原版原声的“视频”、“影音”，鲜活的人物形象及内容可以极大增强对学生的吸引力。所以教师在日常备课及教学过程中自身也要对日语语言、时事、文化拥有浓郁的兴趣，切身投入其中，注意及时下载积累“视频”、“音频”资源和素材并将之归类，久而久之在教学中就会得心应手地运用。

（三）角色扮演演绎情境

教师提供情境资源，学生在完成“视觉”、“听觉”的语言“输入”之后，联系自己生活实际，最重要的就是去演绎情境即语言“输出”，这才是情境教学的最终目标。不同的情境会给学生创造不同角色的表演机会。学生通过切身融入角色的表演，可以展示自己对“输入”信息的理解并得到语言实践的机会，良好的学习氛围也会在不知不觉中形成。如笔者在教学中选取的情境：（1）日本的垃圾分类：中国留学生在日本生活的感悟。简短的内容中，学生可以直观摄取生词、常用短语、日本环境保护等大量信息，而且可以模拟此短片介绍日本。（2）日剧《日本人不懂的日语》片段：学生可以通过短片了解不同国家的人对日语及日本的印象并可以了解其它国家的语言风俗。学生分角色配音，使学生完全融入其中，并会直接模仿日剧中人物形象的语音、语调及语感，学以致用，锻炼及提高自身语言的实践能力。

三、日语视听说课程情境教学实例

笔者在教学中一直比较重视情境教学，并在实际教学中应用，通过近几年的教学实践，觉得此种教学方法，在提高了学生的学习兴趣及学习效率的同时，可以引导学生自主学习能力的养成，对学生语言实际应用能力的提高起到了非常重要的作用。表 1 是情境教学实例。

四、情境教学效果

（一）形成良好语言环境及氛围

情境教学法融直观性和趣味性于一体，在课堂教学中运用情境教学法可以改变传统教学内容单一、缺乏趣味性的弊端，“视觉”、“听觉”的教学情境设计，可以激发学生的情感及语言运用体验，形成良好的语言学习氛围和环境，情境教学法所创设的愉悦活泼的课堂气氛，学生自然融入其中，寓教于乐，使学生处于主动。情境教学法能够营造良好的语言环境，给学生创设优化的环境氛围，使教学更具趣味性，缩短时间，

表 1 日语视听说课程情境教学实例

学习情境	教学内容	教学目标	考核方式	学时
NHK 视频新闻	日本“3.11”地震后市民生活状态片段	1.了解日本时事及日本社会生活。 2.掌握新闻用语及语音、语速、语感。 3.新闻内容中生词、常用短句、语法。 4.通过学习,模仿真实语境,模拟主持。	情境表演: 模拟主持	4
日剧	《日本人也不懂的日语》 各国留学生学日语片段	1.了解日剧语言及日常用语。 2.了解不同国家的人对日语学习的理解及难点。 3.模仿日剧日常用语,实际运用语言。	情境表演:6 人一组分角 色配音	
日本动漫	《樱桃小丸子》猜拳片段	1.了解动漫用语、儿童用语。 2.掌握猜拳片段中“手指”、“手势”的日文读法、猜拳用语、日本手势语。 3.日常用语应用,模仿语言配音练习。	情境表演: 模拟配音 分角色配音	
惊奇日本	日本垃圾分类	1.了解日本垃圾分类类别、环境保护。 2.掌握片段中生词、短语、常用句。 3.了解日本人文文化。 4.模拟语言实际应用。	情境表演: 模拟评论 对话	
趣味图片	日本人乘车“座位”顺序	1.了解日本乘车礼节。 2.中日文化之差异。 3.实践表演语言应用。	情境表演: 讲解、说明 问答	

提高效率,使学生对所学的知识记忆长久。

(二)有利于调动学生学习积极性

将情境教学引入日语视听说教学,利用网络鲜活的动画情境教学,让课本上的知识变得有生命起来,更能激发学生学习日语的兴趣,了解日本时事,开阔国际视野,帮助学生养成听日文广播、观看日本新闻的好习惯,使学生将掌握的知识和日常生活融汇在一起,达到学以致用。生动的情境教学能够帮助学生打开思路,开阔视野,提高学生对教学内容及教学活动的兴趣,使学生感受到学习的乐趣。运用领先的信息技术创设情境,图文并茂,能调动学生的多种感官,寓教于乐,加快对日文的理解,从传统教辅工具的“静态学习到动态学习”的飞跃,让学生消除学习疲劳,激发学习兴趣,提高学习效率。

(三)理论与实际紧密结合

在实际教学中运用情境教学,借助“视频画面”、“音频”等新闻及影视资料。如精心选取难度适宜的日本 NHK 电台或电视的视频和音频,社会热点新闻、日剧动漫等资源用于日常教学,不但可以优化教学内容,提高学生“听”力,更能扩大学生的国际化视野,更多地了解日本时事、风俗、文化等。使枯燥的语言理论知识学习与实践应用有效结合,学生会全心领悟学习内容,多侧面地掌握信息,进而加深对学习内容的理解。

(四)使“输入”和“输出”更有效结合

“听”、“视”是重要的语言输入方式,“说”是重要的语言输出方式。情境教学使语言的“输入”和“输出”在课堂上得以最完整的实践与体现。将学生置身

于情境之中,感受语言并给学生提供一个语言实践的机会,引导与激发学生实际使用语言的能力,激发了他们的创造性语言能力。

“技能型、应用型”人才培养是职业教育的特色和最重要的组成部分,情境教学法在外语教学中的正确运用,对学生语言实践应用能力的培养非常重要。笔者通过在日语视听说课程中的教学应用,体会到有效地利用情境教学法,能够改善多年来语言教学缺乏实践应用环境的弊端,使学生置身于愉快的外语学习氛围中,能有效地激发学生潜在的学习热情和兴趣,提高学生语言实践应用能力。通过情境教学,学生可以直接融入企业工作中,有效提高就业竞争力,全面提升自身跨文化交流能力及素质。

参考文献:

[1] 徐密.情境教学法在职业院校日语教学中的应用[J].中国科教创新导刊,2010,(23).
[2] 李侠.情境教学法在高职商务日语教学中的运用[J].辽宁高职学报,2011,(9).
[3] 贺慧中.以情景教学为中心的日语敬语教学法之初探[J].东方企业文化,2012,(7).
[4] 刘宁.日语视听说课程教学探讨[J].今日南国,2010,(9).
[5] 陈燕生.现代视频技术手段对日语学习的意义和作用[J].日语学习和研究,2009,(4).
[6] 樊晓光.高职商务日语情境教学探究[J].辽宁师专学报(社会科学版),2012,(4).

[责任编辑: 向 丽]

(下转第 71 页)

王欲晓：情境教学法在高职院校日语教学中应用研究

(上接第 63 页)

On Application of Situational Teaching Approach in Japanese Class in Higher Vocational College

WANG Yu-xiao

(Changchun Vocational Institute of Technology, Changchun130033, China)

Abstract: This paper examines a case of using situational teaching approach in Japanese visual-audio-oral course and puts forward the significance, application methods and specific cases of the approach. It expounds the effect of situational teaching approach at the end. That will make Japanese teaching realistic, motivate students' enthusiasm of learning, and broaden their international vision. Turning language teaching into targeted comprehensive ability training will highly improve teaching effects and students' actual application abilities.

Key words: situational teaching approach; Japanese visual-audio-oral course; language-learning atmosphere; research on application

(上接第 66 页)

参考文献:

[1] 秦英.加强“形势与政策”课科学考核的意义和途径[J].
中国电力教育,2010,(9):49.

[2] 章松寿.高职院校《形势与政策》课的教学现状和对策
[J].南昌高专学报,2007,(6):94.

[责任编辑:向 丽]

Problems and Countermeasures of the Assessment Model of Situation and Policy Course in Higher Vocational Colleges

WU Shu-tang

(Wuhan Polytechnic, Wuhan430074, China)

Abstract: Situation and policy is an important part of ideological and political courses in higher vocational colleges. However, there exists many shortcomings with the assessment model of the course, which comes into conflict with the notice on "Further strengthening situation and policy education to college students" by the CPC Central Committee Propaganda Department, the Ministry of Education, and this course has not played its due role either. The reasons for this situation are complicated. In order to set up a scientific assessment model, the paper suggests the arrangement and coordination among various departments and related research institutes should be strengthened so that the assessment can truly serve teaching.

Key words: higher vocational college; situation and policy class; evaluation mode